



**El presente informe brinda una panorámica relativa a la incidencia de las acciones prominentes que se han ejecutado en relación con el Pilar 3, a saber: la Asistencia humanitaria y protección para las personas que se desplazan en el marco de la Alianza Programática piloto que han sellado la Dirección General de Protección Civil y Operaciones de Ayuda Humanitaria Europeas de la Comisión Europea (DG ECHO) y la Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja (IFRC).**

**El informe que nos ocupa comprende el periodo comprendido entre marzo de 2022 y mayo de 2024. Asimismo, dicho informe complementa los informes existentes que versan acerca de la Alianza y que puede consultarse en el sitio web de la IFRC, [ifrc.org](http://ifrc.org).**



**Funded by  
the European Union**

**+C IFRC**



# MÁS FUERTES, MÁS RÁPIDOS, MÁS SEGUROS

para las personas en movimiento

**La Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja (IFRC)** es la red humanitaria más grande del mundo, con 191 Sociedades Nacionales de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja y alrededor de 16 millones de voluntarios. Nuestros voluntarios están presentes en las comunidades antes, durante y después de una crisis o desastre. Trabajamos en los entornos más difíciles y complejos del mundo, salvando vidas y promoviendo la dignidad humana. Apoyamos a las comunidades para que se fortalezcan y se conviertan en lugares más resilientes donde las personas puedan vivir de manera segura y saludable, y tengan oportunidades para prosperar.

© **Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja, Ginebra, 2023**

Cualquier parte de esta publicación puede ser citada, copiada, traducida a otros idiomas o adaptada para satisfacer las necesidades locales sin necesidad de permiso previo de la Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja, siempre que se indique claramente la fuente.

**Contacto:**

Las solicitudes para la reproducción comercial deben dirigirse a la Secretaría de la IFRC:

**Dirección:** Chemin des Crêts 17, Petit-Saconnex, 1209 Ginebra, Suiza

**Dirección postal:** P.O. Box 303, 1211 Ginebra 19, Suiza

**T** +41 (0)22 730 42 22 | **F** +41 (0)22 730 42 00 | **E** [secretariat@ifrc.org](mailto:secretariat@ifrc.org) | **W** [ifrc.org](https://ifrc.org)

# Contenidos

Alianza por la acción local	<b>04</b>
Incidencia	<b>06</b>
Nuestra labor a la hora de asistir y proteger a las personas que se desplazan	<b>08</b>
Compendio de actividades	<b>12</b>
El planteamiento de la IFRC basado en la ruta	<b>14</b>
Mejor preparación y respuesta a emergencias	<b>16</b>
Asistencia humanitaria perfeccionada	<b>20</b>
Colaboración intersectorial eficaz	<b>24</b>
Una diplomacia humanitaria más audaz	<b>30</b>
Cooperación y coordinación reforzadas	<b>34</b>
Enfoques innovadores	<b>38</b>



# ALIANZA POR LA ACCIÓN LOCAL

La Alianza Programática constituye una iniciativa internacional pergeñada entre la Unión Europea y la IFRC que vio la luz en marzo de 2022 en aras de cimentar la resiliencia y capacitar a las comunidades vulnerables. Financiada por la Dirección General de Protección Civil y Operaciones de Ayuda Humanitaria Europeas de la Comisión Europea (DG ECHO), la alianza representa un modelo inédito para la acción humanitaria.


Las Sociedades Nacionales de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja ya desempeñan una función crucial en la asistencia a las comunidades locales. La Alianza procura a la red de la Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja una financiación más estratégica, flexible, a largo plazo y predecible, a la vez que permite a las Sociedades Nacionales dispensar una asistencia humanitaria más eficaz y eficiente.

La Alianza resalta la importancia de invertir en la preparación local, así como en la acción humanitaria, con el fin de proteger a las comunidades y ayudarlas a capear las crisis que puedan sobrevenir en el futuro, lo cual trasciende la respuesta a las mismas.

Uno de los cinco pilares temáticos de la Alianza Programática piloto es la Asistencia humanitaria y protección para las personas que se desplazan. El Pilar pone el foco en la salvaguarda de la seguridad, dignidad y derechos de las personas que se desplazan, y al mismo tiempo, en la facilitación de asistencia humanitaria para satisfacer sus necesidades complejas. Conforme al Pilar mencionado, se proporciona asistencia a 12 Sociedades Nacionales de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja de América, África y Asia Central para ampliar la labor que efectúan con migrantes, refugiados y otras poblaciones desplazadas. A la par, las labores a las que aludimos cuentan con el respaldo adicional de la IFRC y las Sociedades Nacionales socias europeas.







Provisión de asistencia a **29**  
Puntos de Servicio Humanitario  
(HSP, por sus siglas en inglés).

Más de **74,000**  
consultas médicas.

Suministro de asistencia a más  
de **355,000** personas  
que se desplazan.

Concesión de ayuda a **72**  
emplazamientos que atienden  
a migrantes.

Toma de contacto con más  
de **98,000** personas  
a través de actividades que  
atañen a la inclusión social y a  
la cohesión.

# INCIDENCIA



## **Cruz Roja Hondureña**

bajo los auspicios de la Cruz Roja Española, la Cruz Roja Italiana y la Cruz Roja Alemana.



## **Sociedad de la Cruz Roja Salvadoreña**

a la que brindan ayuda la Cruz Roja Española, la Cruz Roja Italiana y la Cruz Roja Noruega.



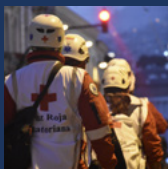
## **Cruz Roja Guatemalteca**

que recibe apoyo de la Cruz Roja Española y la Cruz Roja Alemana.



## **Sociedad de la Cruz Roja de Panamá**

ente al que ofrecen respaldo la IFRC y la Cruz Roja Española.



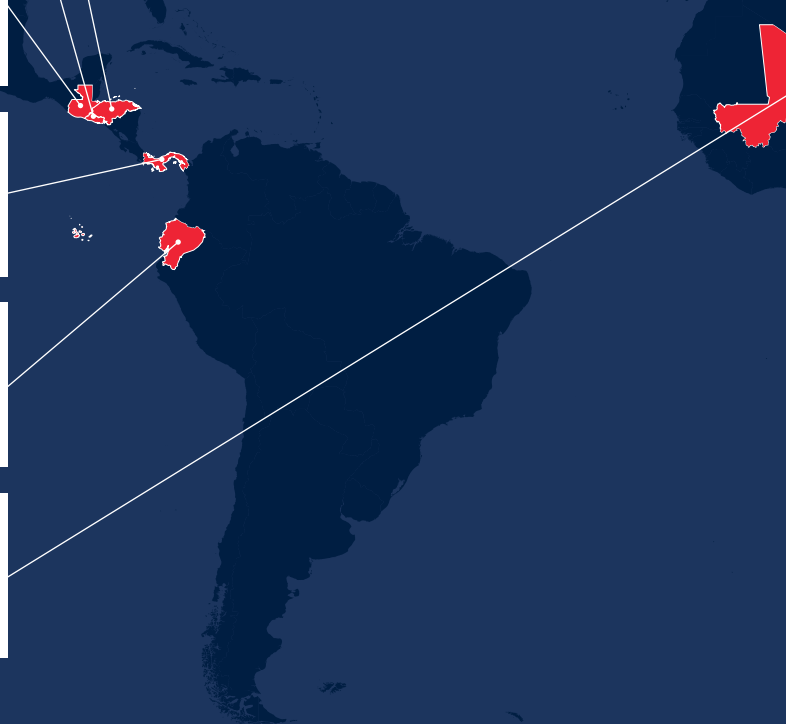
## **Cruz Roja Ecuatoriana**

auxiliada por la Cruz Roja Española, la Cruz Roja Italiana y la Cruz Roja Alemana.



## **Cruz Roja Maliense**

que cuenta con la asistencia de la Cruz Roja Danesa y la Cruz Roja Española.







### **Sociedad de la Media Luna Roja de Kirguistán**

organismo al que prestan ayuda la Cruz Roja Alemana y la Cruz Roja Italiana.



### **Sociedad de la Media Luna Roja de Tayikistán**

con la que colaboran la Cruz Roja Alemana, la Cruz Roja Italiana y la Cruz Roja Finlandesa.



### **Cruz Roja de Chad**

a la cual prestan respaldo la Cruz Roja Francesa, la Cruz Roja Italiana y la Cruz Roja Luxemburguesa.



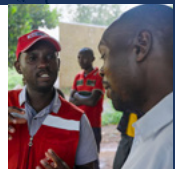
### **Sociedad de la Cruz Roja de Níger**

a la cual avalan la Cruz Roja Luxemburguesa, la Cruz Roja Francesa y la Cruz Roja Belga.



### **Sociedad de la Cruz Roja Ugandesa**

amparada por la Cruz Roja Neerlandesa, la Cruz Roja Austriaca y la Cruz Roja Belga.



### **Cruz Roja de la República Democrática del Congo**

a la que apoyan la Cruz Roja Francesa, la Cruz Roja Española y la Cruz Roja Luxemburguesa



# NUESTRA LABOR A LA HORA DE ASISTIR Y PROTEGER A LAS PERSONAS QUE SE DESPLAZAN

En todo el mundo, aquellos que migran o se desplazan de sus hogares afrontan riesgos inaceptables. Muy a menudo, las personas a las que nos referimos no pueden disponer de acceso a la asistencia humanitaria y protección de la que precisan para garantizar su seguridad, dignidad y derechos.

La red de la IFRC opera con y para migrantes<sup>1</sup>, entre otros, solicitantes de asilo, refugiados, desplazados internos (IDP, por sus siglas en inglés), trabajadores migrantes y apátridas. La IFRC y las Sociedades Nacionales de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja asisten a las personas que se desplazan en el punto del periplo en el que se hallen, con independencia de la situación jurídica en la que se encuentren y ateniéndose solamente a sus necesidades humanitarias.

En ese sentido, un componente relevante de las tareas que llevamos a cabo en materia de migración y desplazamientos en la IFRC es el Programa Global de Migración en Ruta (GRBMP).<sup>2</sup> El programa se beneficia de la fortaleza y experiencia colectivas de las que hace acopio la red de la IFRC, al conectar a 59 Sociedades Nacionales de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja trascendiendo fronteras y océanos con la finalidad de mejorar la seguridad y la dignidad de las personas que se desplazan por las rutas migratorias que discurren por África, América, Europa y Oriente Medio. El Pilar relativo a las personas que se desplazan fruto de la Alianza Programática piloto entre la IFRC y la DG ECHO representa una contribución primordial hacia la ampliación de los objetivos y el ámbito de aplicación que reza el GRBMP.

---

<sup>1</sup>Por migrantes se entienden aquellas personas que abandonan o huyen de su residencia habitual para viajar a lugares nuevos, por lo general, al extranjero, con el propósito de buscar oportunidades o un porvenir más seguro y mejor. La migración puede ser voluntaria o involuntaria, si bien la mayoría de las veces es fruto de un cúmulo de decisiones y limitaciones. Por consiguiente, la política enunciada engloba, por citar un ejemplo, a los trabajadores migrantes, apátridas y aquellos migrantes a los que las autoridades públicas consideran irregulares. Igualmente, abarca a los refugiados y solicitantes de asilo, aun cuando el Derecho internacional estipula su pertenencia a una categoría especial. Consúltese la Política relativa a la Migración de la Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja: <https://www.ifrc.org/es/document/politica-relativa-migracion>

<sup>2</sup><https://www.ifrc.org/es/nuestro-trabajo/desastres-clima-y-crisis/migraci%C3%B3n-y-desplazamiento/migraci%C3%B3n-nuestros-programas/global>









## LOS PUNTOS DE SERVICIO HUMANITARIO (HSP)

son un aspecto esencial de la actividad de la IFRC a la hora de auxiliar y preservar a los migrantes que avanzan por las rutas y constituyen el eje vertebrador del Programa Global y el Pilar relativo a las personas que se desplazan, alumbrado por la DG ECHO y la IFRC. Los Puntos de Servicio Humanitario (HSP, en inglés) designan espacios neutrales en los que los migrantes pueden optar a un vasto abanico de servicios y asistencia humanitarios, independientemente de su situación migratoria y dondequiera que se encuentren en sus travesías. Los HSP se localizan en enclaves estratégicos de las rutas migratorias, ya sea en las fronteras, estaciones de trenes o de autobús, etc. y operan según unos estándares internacionales uniformes, mediante la prestación de servicios congruentes, además de remitir a una asistencia especializada segura e inclusiva<sup>3</sup>.

<sup>3</sup><https://www.ifrc.org/document/humanitarian-service-points-action-global-review-0>





*Esta es una lista indicativa de los tipos de servicios humanitarios que pueden proporcionarse en un Punto de Servicio Humanitario. Todos los servicios siempre dependerán del contexto, la capacidad de la Sociedad Nacional y las necesidades de los migrantes y las personas desplazadas.*

# COMPENDIO DE ACTIVIDADES

La Alianza ha testimoniado el incremento de la eficiencia, la sostenibilidad y la eficacia en la ayuda que dedican las Sociedades Nacionales a quienes se desplazan. A través de este Pilar de la Alianza, se ha ofrecido asistencia a más de 355 000 personas, hecho que ha reforzado las actividades en curso y, a la par, ha posibilitado la expansión de dicha ayuda a nuevos enclaves y comunidades de personas necesitadas, como también la puesta en marcha de intervenciones novedosas.

Este mecanismo estable de financiación ha favorecido la exploración de mecanismos innovadores para recabar datos, implantar acciones y perfeccionar servicios. Las actividades que ha secundado la Alianza se han consolidado mediante el perfeccionamiento

profesional tanto de la plantilla como de los voluntarios, además del fortalecimiento de mecanismos de coordinación en aras de garantizar que los servicios sean gratuitos y se fundamenten en las necesidades reales detectadas.

## Abordar la asistencia esencial y las necesidades de protección:

El grueso de actividades que alberga este Pilar se orientan a la satisfacción de las necesidades más básicas y apremiantes de las personas que se desplazan. Las acciones a las que hacemos referencia en las líneas anteriores incluyen la puesta en servicio de HSP y unidades móviles. Por medio de esos y otros mecanismos, se ha otorgado efectivo o cupones, primeros auxilios básicos, apoyo psicosocial (AP), artículos alimentarios y de otro tipo, servicios de salud materno infantil y agua potable. De modo similar, se ha reestablecido el contacto entre familiares, facilitado la comunicación (con conexión de wifi, llamadas, cargadores para dispositivos móviles), así como kits de higiene, información de seguridad, kits de dignidad, prendas de vestir y la derivación a servicios de los que se encargan otras agencias o bien las autoridades.



*“Tomé la ropa, me dieron un visado y vine aquí. Para mí, fue muy duro ser una profesional con años de servicio a mis espaldas y tener que renunciar a todo eso. Aquí estaba sola de verdad. Poco a poco, conecté con otras mujeres afganas y también me encontré con tayikos muy amables y serviciales. Un mes después, me parecía como si mis vecinos fueran mis parientes”*

Hanifa, ingeniera, madre y viuda.

**La Sociedad de la Media Luna Roja de Tayikistán repartió alimentos, ropa y asistencia mediante dinero en efectivo a aquellos que huyeron de Afganistán.**





*“Soy del poblado de Boulkaré. A raíz de los ataques perpetrados por grupos armados, mis hijos y yo acudimos al emplazamiento de Dabouarom Sud. El primer año, se nos obligó a dormir en refugios improvisados que construimos con ramas de árbol que cubríamos con paños usados. Estábamos expuestos a la lluvia, polvo y fuertes vientos. Mis hijos enfermaron muchas veces.”*

*“Desde la llegada de la Cruz Roja, mis hijos y yo tenemos un refugio seguro y digno adaptado a nuestras culturas ancestrales. Por fin podemos dormir sin miedo”*

**Yakoura Gombo, receptora de refugio**

## **Inclusión social y cohesión:**

de la misma manera, las actividades de las Sociedades Nacionales han servido de complemento a la hora de atender a las necesidades esenciales con el propósito de intensificar los esfuerzos desempeñados en el plano de la inclusión social y la cohesión. Entre estas, se cuentan eventos, reuniones y sesiones grupales que aúnan a las comunidades de acogida y de migrantes.

## **Fomento de capacidades:**

en el ejercicio de promoción de destrezas que han ejecutado las Sociedades Nacionales, en calidad de actores locales preponderantes, se ha hecho hincapié en la combinación de esfuerzos y, asimismo, en una mayor coordinación y cooperación transfronterizas

y en las rutas migratorias. Por cuanto a lo anterior respecta, podemos citar, a modo de ejemplo, la impartición de formación a medida para Sociedades Nacionales acerca de áreas temáticas como la violencia de género, la protección, género e inclusión (PGI), y la asistencia psicosocial (AP), los talleres dedicados al diseño e implantación de Puntos de Servicio Humanitario (HSP) y una orientación e inversión en implantación y afianzamiento de la coordinación entre Sociedades Nacionales para adoptar un enfoque basado en la ruta, al igual que una perspectiva regional para auxiliar a los migrantes.

**Las áreas clave donde se puede observar el impacto del pilar de Personas en Movimiento son la respuesta de emergencia y la asistencia humanitaria, la integración intersectorial, la diplomacia humanitaria, la colaboración y la innovación.**



# EL PLANTEAMIENTO DE LA IFRC **BASADO** **EN LA RUTA**

El enfoque al que obedece la IFRC relativo a la migración basado en la ruta se centra en la respuesta a las necesidades más básicas de los migrantes, refugiados, solicitantes de asilo y desplazados en los distintos estadios de su travesía. Este enfoque se sustenta esencialmente en necesidades, se fundamenta en derechos y se atiene a los Principios fundamentales del Movimiento Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja. Un planteamiento semejante ayuda a adquirir un conocimiento más profundo de las necesidades humanitarias y de protección de las personas que se desplazan al analizar los puntos débiles que acarreen la dimensión geográfica y humana de las rutas migratorias además de los elementos contextuales pertinentes ligados al perfil y estatus de un individuo. Ello posibilita que la red de la IFRC asista y proteja mejor a los individuos vulnerables y, de igual forma, acople sus intervenciones a distintas realidades operativas en constante evolución.

Dada su presencia local que se extiende hasta el ámbito internacional en las rutas migratorias, la red de la IFRC se halla en una posición única para colmar las brechas existentes en la protección y asistencia que afectan a los que se desplazan y, al mismo tiempo, pretende implicar a las autoridades públicas en la tarea de tratar con ellas. La red de la IFRC aspira a trabajar de manera complementaria y coordinada, en función de sus mandatos, roles y responsabilidades respectivos, para cerciorarse de que a la totalidad de migrantes se les dispense la protección a la que tienen derecho conforme a distintos marcos jurídicos, en particular, el derecho internacional de los derechos humanos y, dado el caso, la legislación internacional sobre refugiados y el Derecho internacional humanitario (DIH), y para que estos dispongan de un acceso seguro y eficaz a la asistencia humanitaria y servicios esenciales, independientemente de su condición jurídica.

Aquellas áreas donde se hace ostensible la repercusión que tiene el Pilar concerniente a las personas que se desplazan son: la respuesta ante emergencias y la asistencia humanitaria, la integración intersectorial, la diplomacia humanitaria, la colaboración y la innovación.







65-8

George Higinio Alcázar

8



# MEJOR PREPARACIÓN Y RESPUESTA A EMERGENCIAS

La flexibilidad de la financiación ha permitido que las Sociedades Nacionales evalúen las necesidades cambiantes de las personas que se desplazan y que respondan debidamente mediante la intensificación de sus programas o su puesta en marcha en otras ubicaciones. Las Sociedades Nacionales han valorado la capacidad que entraña determinar la mejor manera de responder por sí mismas y tener la capacidad de actuar en consecuencia.

En las fases tempranas de una emergencia, la financiación proveniente de la Alianza ha consolidado otras corrientes de financiación en aras de asegurarse de que las respuestas satisfagan tanto las necesidades inmediatas como a medio plazo. En respuesta a las necesidades humanitarias que han surgido en la República Democrática del Congo, Chad, Mali y Kirguistán, las actividades que descansan en una alianza han virado para concentrarse en los desplazados y refugiados, con la proporción y ultimación para su uso de existencias almacenadas previamente, como artículos de socorro, refugios y kits de refugio para los movimientos de población esperados.

En Panamá, dado el creciente y rápido ascenso de las personas que se desplazan por el Parque Nacional del Darién, que pasó de 133 653 migrantes en 2021 para situarse en 520 085 en 2023,<sup>4</sup> las Sociedades Nacionales de la región redoblaron su respuesta al habilitar nuevos Puntos de Servicio Humanitario (HSP), reforzaron sus servicios existentes y operaron de la mano de otros actores con el fin de descubrir lagunas y necesidades emergentes.

En Mali, la instrucción de equipos conformados por voluntarios locales en adquisición de técnicas de rápida respuesta en especial, la construcción de refugios y el reparto de efectivo ha aumentado la celeridad y capacidad de respuesta ante emergencias que posee la Sociedad Nacional.

---

<sup>4</sup><https://www.csis.org/analysis/mind-darien-gap-migration-bottleneck-americas#:~:text=This%20figure%20has%20continued%20to,under%20the%20age%20of%20five.>





## Reforzar para responder a la crisis de Sudán

Desde el estallido del conflicto en abril de 2023, alrededor de 600 000 sudaneses han huido a Chad en busca de seguridad. En la región de Sila, colindante con Sudán, los campamentos y áreas de recepción han proliferado rápidamente. No obstante, esta zona desértica apenas está dotada de infraestructuras y no es segura. Las personas llegan con lo único que pueden portar, frecuentemente, en un estado de angustia física y mental resultado de cuanto han vivido.

La Cruz Roja de Chad respondió inmediatamente a la crisis de Sudán y ofreció apoyo esencial a aquellos que escaparon del conflicto y cruzaron la frontera hasta alcanzar el este de Chad. La flexibilidad de la que da muestras la financiación de la Alianza permitió la concesión de asistencia oportuna e imprescindible para llegar a decenas de miles de personas en los primeros meses en los que tuvo lugar dicha acción.

Por otro lado, en el campamento de Zabout, se ejecutó una misión médica, con la llegada de los primeros refugiados sudaneses, asistida por la Cruz Roja Francesa y cofinanciada a través de la Alianza y el Centre de crise et de soutien de Francia (CDCS). Los servicios citados incorporaban asimismo la derivación segura de aquellas personas en estado de angustia a psicólogos o a otros especialistas terceros que no participan en la misión.

**“Antes de nada, los escuchamos y, posteriormente, los remitimos a nuestras clínicas o bien a expertos con el fin de realizarles un seguimiento. En caso necesario, comenzamos con la psicoterapia”.**

“

Cooperante, Cruz Roja Francesa



## Respuesta al conflicto en Kivu del Norte y Kivu del Sur

Desde el principio de la crisis que se desencadenó en marzo de 2022, más de **1600 000 personas han sido desplazadas en Kivu del Norte y Kivu del Sur**. El recrudecimiento reciente del conflicto ha abocado a centenares de miles de personas a buscar refugio en lugares que ya de por sí están atestados de gente. La contienda se ha acercado peligrosamente a Goma, hecho que ha exacerbado la propensión de la población a contraer enfermedades como el cólera, amén de afectar notoriamente al acceso a los servicios básicos, como la asistencia sanitaria y el agua potable.

Con **50 000 voluntarios** en Kivu del Norte ya solo, **la Cruz Roja de la República Democrática del Congo ha dispensado asistencia vital a las comunidades más desfavorecidas y grupos marginados en el país desde la explosión del conflicto**. La financiación flexible de la Alianza, junto con los fondos para el llamamiento de emergencia y otras fuentes de financiación ha redundado en la provisión de asistencia alimentaria, servicios sanitarios y de agua, saneamiento e higiene (WASH en inglés) con los que atender a miles de personas necesitadas.

Aparte, la Alianza ha reforzado la capacidad de respuesta de la Cruz Roja de la República Democrática del Congo, con lo que se ha podido **distribuir y reponer refugios esenciales y suministros de artículos no alimentarios**. **Las novedosas clínicas móviles** han desempeñado un papel decisivo a la hora de ofrecer una atención médica de urgencia a aquellas personas sitas en lugares aislados. Con el propósito de promover la respuesta, la Cruz Roja Luxemburguesa ha capacitado a voluntarios al enseñarles técnicas de construcción eficiente de refugios, de recopilación de datos y de rendición de cuentas a la comunidad (CEA).

Sin embargo, los efectos de la crisis prosiguen siendo devastadores y las necesidades, «in crescendo» día sí, día también. Así pues, la Cruz Roja de la República Democrática del Congo explora mecanismos ulteriores para continuar y expandir la asistencia.







**“Hemos estado al pie del cañón  
asistiendo a las poblaciones  
desplazadas desde el inicio  
del conflicto. Las gentes viven  
en condiciones sumamente  
precarias, hacinadas en  
viviendas familiares o  
campamentos”**

Secretario General de la Cruz Roja  
de la República Democrática del Congo



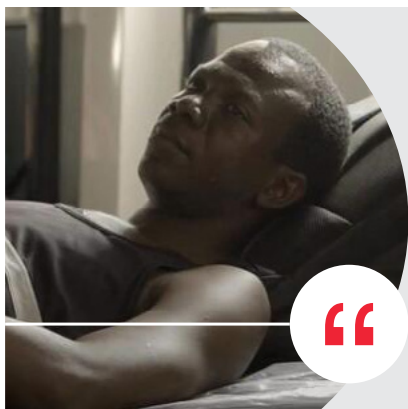
# ASISTENCIA HUMANITARIA PERFECCIONADA

Los Puntos de Servicio Humanitario (HSP) en América, las clínicas móviles en África, la infraestructura WASH permanente en Panamá y Uganda y los programas de efectivo a medida han aportado su granito de arena en pro de desarrollar las iniciativas de asistencia humanitaria de las Sociedades Nacionales, entre numerosas otras intervenciones. Las Sociedades Nacionales han concedido asistencia integral y de gran alcance a centenares de miles de personas que se desplazan.

Todas las Sociedades Nacionales han asumido un planteamiento asentado en las necesidades. Este último, ligado a evaluaciones rutinarias en áreas de intervención, se ha traducido en la proporción de la ayuda en la medida de lo posible a aquellas personas que más lo necesitan con independencia de su estatus. La asistencia a las nuevas oleadas de retornados en América Central, los refugiados afganos en Tayikistán y la asistencia a las personas LGBTQI+ que viajan por el Darién es vasto alcance y garantiza que los más necesitados reciban auxilio, quienquiera que sean y

dondequiera que se encuentren en su periplo.

Allá donde las necesidades se tornan crónicas y no se encarar debidamente, en concreto en Mali, la República Democrática del Congo, Níger y Chad, la financiación a largo plazo ha posibilitado la proporción de asistencia para llegar a aquellas áreas apartadas y a las que, en muchas ocasiones, no se tiene acceso. En África, las nuevas clínicas móviles han desempeñado una función clave para llegar a más personas, procurar primeros auxilios, apoyo psicosocial, artículos de socorro, prestar servicios para restablecer el contacto entre familiares y remitir a las personas a agencias tanto gubernamentales como no gubernamentales con el fin de que reciban ayuda adicional. Además, contar con esta garantía ha resultado beneficiosa para la programación basada en la comunidad, como sesiones grupales acerca de la inclusión en Chad y los actos relativos a intercambios culturales en Ecuador que tendrán una incidencia duradera tanto en las comunidades de acogida como de migrantes.



*“La llegada a Panamá fue uno de los momentos más felices de mi vida... Tuve que luchar para conseguirlo. La Cruz Roja fue la primera en ayudarnos y para mí, supuso una bendición. Al intentar cumplir nuestro sueño de una vida mejor, lo hemos perdido todo. Por eso, comer tres veces al día, tener jabón, una toalla, poder bañarnos y hablarle a alguien o sentirnos atendidos lo es todo para nosotros”*

Francis, de Sierra Leona







## Aproximar los servicios esenciales a los refugiados y comunidades de acogida en Uganda

Por lo general, cuando las personas ingresan en Uganda procedentes de los países vecinos, se suelen establecer en emplazamientos predefinidos donde residen tanto refugiados como los propios ugandeses. Comúnmente, tales asentamientos se disponen en zonas alejadas, en las que el acceso a los servicios básicos como la atención sanitaria e incluso el agua entraña que las personas recorran largas distancias.

En estrecha colaboración con el ACNUR y Medical Teams International, y cofinanciada en la UE por mediación de la Cruz Roja Austriaca, la Cruz Roja Ugandesa ha puesto el acento en situar los servicios esenciales más cerca de dichas comunidades. Como componente integrante de un proyecto de larga duración en el asentamiento de refugiados de Nakivale, secundado por la Alianza, la Cruz Roja Ugandesa ha supervisado la construcción de unas conducciones de agua de 4,4 kilómetros de extensión para llegar a una nueva área, la de la zona de Rubondo, en la que se asientan los recién llegados. De hecho, se ha edificado una planta potabilizadora por medio de la financiación de donantes múltiples y en cooperación con las autoridades locales, duplicando de este modo la cantidad de personas que poseen agua apta para el consumo humano en la comunidad.







En el asentamiento de refugiados de Palabek, tras haber llevado a cabo evaluaciones junto con el ACNUR y otros organismos, se instalará un sistema de cañerías de agua y otros servicios similares. Los miembros de la comunidad impartieron formación y dieron herramientas manuales básicas con las que efectuar un mantenimiento a la vez que reparaciones menores.

Debido a la dificultad de acceso a los servicios sanitarios que sufren estas comunidades, la Cruz Roja Ugandesa ha habilitado una clínica móvil para la provisión de primeros auxilios y la atención en situaciones de desastre (FA y DM, por sus siglas en inglés) en el asentamiento de refugiados de Nakivale. A esta clínica, que recibe financiación de la Media Luna Roja Kuwaití y de la DG ECHO (es decir, financiación recaudada a través de la Alianza Programática piloto o PPP), se la ha dotado de un equipo médico adaptado, fármacos básicos y otros artículos. En ella trabajan una plantilla compuesta por un profesional sanitario cualificado, un chófer especializado y un miembro del equipo nacional de respuesta a desastres de la Cruz Roja Ugandesa. Desde que entrara en servicio en marzo de 2024, la clínica ya ha pasado consulta a 2100 personas mediante la atención semanal. En mayo de 2024, se activó para asistir a personas desplazadas afectadas por las inundaciones y desprendimientos de tierra en el distrito de Kasese, al oeste de Uganda.



# COLABORACIÓN INTERSECTORIAL EFICAZ

El carácter multisectorial de la Alianza ha propiciado una programación más integrada y global, por ejemplo, mediante la asistencia en efectivo, la protección, género e inclusión (PGI), la participación comunitaria y la rendición de cuentas a la comunidad (CEA) y la inclusión social y cohesión. Por otro lado, se han apuntalado los mecanismos de protección en todas las actividades, los cuales están profundamente arraigados. En los Puntos de Servicio Humanitario (HSP) y clínicas móviles, cuando surge la necesidad, se activan los protocolos de derivación inclusiva de pacientes en pro de cerciorarse de que estos últimos tengan la posibilidad de continuar siendo asistidos.

Gracias a la experiencia en implicación de la comunidad y la rendición de cuentas, las Sociedades Nacionales han concedido prioridad a los comentarios y observaciones formulados por la comunidad. En América, esas habilidades han servido para efectuar encuestas y evaluaciones con los que se han materializado cambios prácticos, como ajustes al «horario de apertura» y un diálogo constructivo con las autoridades. En África, las comunidades de acogida y desplazadas se sientan a conversar sobre sus preocupaciones y trabajan

conjuntamente para dar con soluciones a las mismas. En Chad, se ha instruido a los comités regidos por las comunidades. Estos participan en reuniones semanales, así como en formaciones orientadas a temas relacionados con la protección. Posteriormente, estos conocimientos se ponen en común con familiares, con lo que se impulsa la concienciación de la comunidad en conjunto.

En otro orden de cosas, el efectivo ha constituido una modalidad de asistencia prominente, y son numerosas las Sociedades Nacionales que han depurado su metodología centrada en la Asistencia con efectivo y cupones (CVA, por sus siglas en inglés) gracias a la asistencia técnica de sus compañeros de la IFRC y las Sociedades Nacionales europeas. A la par, se han actualizado las guías, herramientas y procedimientos operativos de Honduras, Ecuador, Uganda y otros países en pos de potenciar la eficacia de las intervenciones en el campo de la CVA en la programación total, pongamos por caso, en la asistencia a las personas que se desplazan. Lo anterior también implica la rúbrica de acuerdos con entidades bancarias importantes. Ello conlleva asimismo que la CVA se ciña a los



*“En cuestión de debates y actividades de concienciación, la gente se implica, no se quedan de brazos cruzados. Todo el mundo participa. Los líderes comunitarios también expresan su opinión”*

Representante de una Sociedad Nacional europea en Chad



sistemas financieros específicos que facilitan su uso a los receptores.

En lo concerniente a las actividades de inclusión social y cohesión, estas también se organizan en muchos países que forman parte de la Alianza con el propósito de estrechar lazos entre las poblaciones de acogida y migrantes. Habitualmente, las actividades referidas se incorporan a los programas existentes, que versan sobre la concienciación o la educación comunitarias. Para muestra, un botón: en Uganda, los voluntarios colaboran directamente en la comunidad para fomentar la higiene y el saneamiento y alentar la cohesión social. En concreto, tales voluntarios comparten información y prácticas sobre higiene y salud pública en los diálogos que se entablan en los grupos y, al hacerlo, se favorecen los debates.

En contextos de emergencia, las Sociedades Nacionales han abordado la necesidad de poseer espacios seguros. En respuesta al agravamiento del conflicto en Kivu y, por ende, la multiplicación del número de desplazamientos, se ha puesto de manifiesto la ausencia de una cohesión social y los problemas asociados a la violencia de género. Como parte de la actuación para afrontar esta tesitura, se ha montado un salón para la cohesión social en Uivira. La comunidad acude a este salón para disfrutar de los talleres que tratan sobre género, inclusión social y cohesión. En la actualidad, los líderes de la comunidad son quienes gestionan íntegramente el local; mientras que los voluntarios de la Cruz Roja toman las riendas de los talleres enunciados.

## 'Charlas en torno a un té' con las comunidades de acogida y desplazadas en Níger

Como ocurre en muchos otros países, en Níger, las tensiones suelen aparecer cuando las poblaciones locales advierten que los recién llegados reciben una asistencia que ellas también precisan. A raíz de los potentes vínculos que se dan entre comunidades, el problema llegó a oídos de la Sociedad de la Cruz Roja Nigeriana que se ocupa de la cuestión y la plantea ahora a través de charlas en torno a un té.

Charlar mientras se toma el té es una actividad cultural en Níger. A las sesiones concurren comunidades de acogida y migrantes que ponen sobre la mesa sus asuntos y preguntas. Juntos, reflexionan acerca de temas como los derechos de las comunidades de acogida y migrantes o bien de otros desafíos a los que estén haciendo frente. Pese a que en los debates pueden aflorar las emociones, estos resultan francos y productivos.

Respecto a las conversaciones en particular, y a modo de ejemplo, citaremos una de ellas, que discurrió acerca de la gestión y el acceso a un mercado determinado. En un principio, la actividad estaba destinada a los migrantes; pero a través de las deliberaciones, quedó patente que la comunidad de acogida también deseaba acceder al recurso. Con la Sociedad Nacional de la Cruz Roja como integrante de la discusión, el grupo de participantes en pleno pudo esbozar posibles soluciones que resultarían provechosas para todos.

A su vez, la expresión de puntos es un ejercicio que hace las veces de mecanismo crucial para la formulación de comentarios y observaciones del que se puede valer la Sociedad Nacional de la Cruz Roja Nigerina, pues esta no solo escucha directamente los problemas que testimonia la comunidad, sino también las soluciones de las que dan cuenta.







**“Los miembros de la comunidad conocen mejor que nosotros la solución. Por eso, en cada ocasión, nosotros, en tanto que Cruz Roja, escogemos los problemas y los clasificamos por categorías con el fin de hallar soluciones de forma conjunta”**



Miembro de la plantilla de la Sociedad  
Nacional de la Cruz Roja Nigerina







## Zanjar las desavenencias comunitarias en Ecuador por medio de la cultura y la comunidad

Aunque los migrantes en Ecuador no son algo nuevo, este ha sido siempre un país de origen o bien de tránsito. Sin embargo, en los últimos años, la cifra de personas que ha decidido permanecer en Ecuador durante periodos dilatados ha aumentado. En algunas comunidades, el fenómeno ha propiciado un aumento de la discriminación y la marginación. Para la Cruz Roja Ecuatoriana, que no había tenido que lidiar previamente con aspectos relacionados con la inclusión social, las circunstancias se han convertido en un nuevo motivo de preocupación.

A través de la retroalimentación que procura la comunidad, la Cruz Roja Ecuatoriana ha reconocido las disensiones al alza que surgen entre las comunidades de acogida y migrantes. Con el fin de resolver el problema, se ha dado inicio a diversas actividades culturales y sociales que han alentado a los grupos a confluír. Es más, el trabajo coordinado con los gobiernos locales ha garantizado que quede constancia de las necesidades y derechos de ambas comunidades.

Los representantes de las dos comunidades participan en la planificación y la implantación de actividades, tal y como lo exteriorizaron a la hora de proporcionar feedback. A través del deporte, la cocina, la música y el baile, los recién llegados y los locales coinciden para tender puentes. La Cruz Roja Ecuatoriana reconoce que queda trabajo por hacer en esa área y perfila otra serie de actuaciones en el tercer año de Alianza.

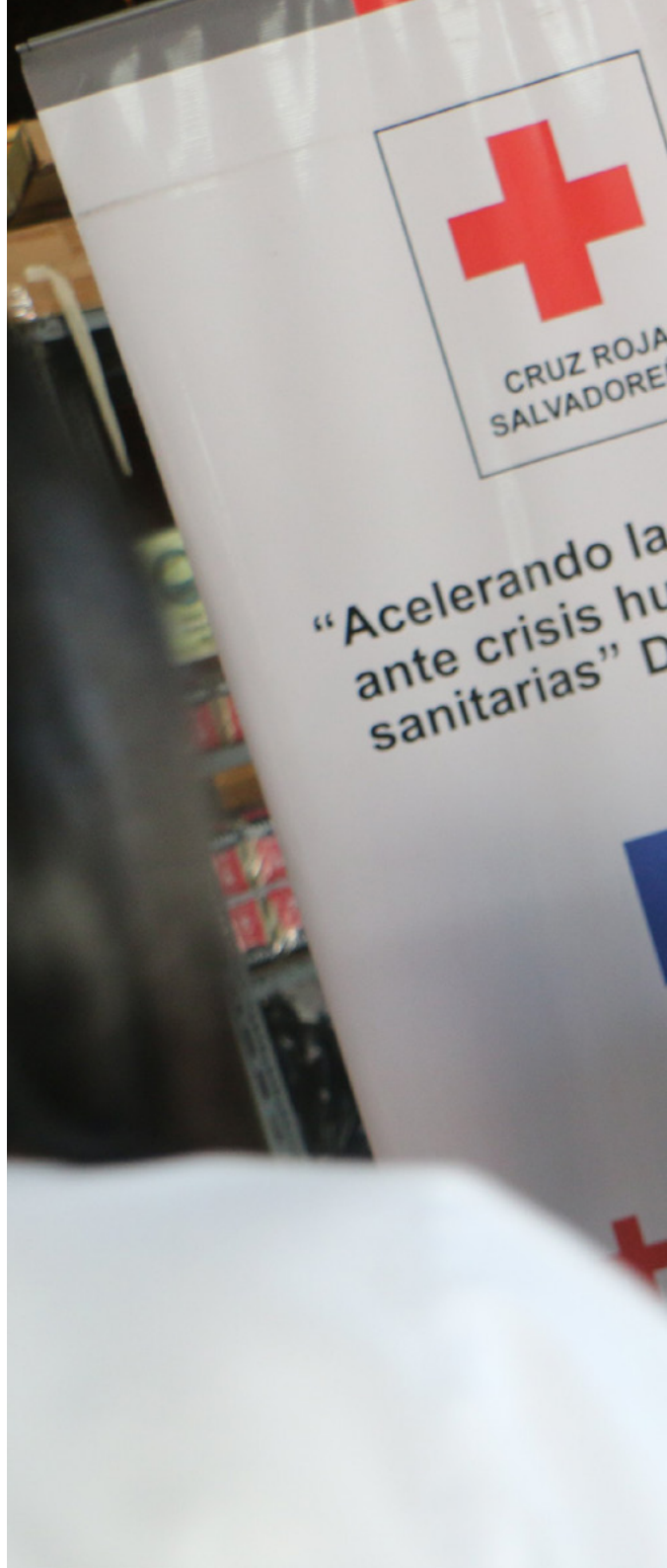


# UNA DIPLOMACIA HUMANITARIA MÁS AUDAZ

Durante la alianza, las Sociedades Nacionales han profundizado en su compromiso con las autoridades en cuanto a los menesteres que afectan a las personas que se desplazan. En el momento en que se intensificó el conflicto en Sudán, las Sociedades Nacionales africanas de países vecinos comenzaron a calentar motores ante la afluencia de desplazados. En paralelo, recurrieron a su Gobierno, al cual instaron a prepararse y ponderar las necesidades de las nuevas comunidades desplazadas.

En América Central, la migración representa un tema eminentemente político, y las políticas se modifican con frecuencia en el continente. Un considerable número de Sociedades Nacionales son colíderes o miembros de comités presididos por ministerios gubernamentales responsables. En esos foros, así como en el diálogo directo, las Sociedades Nacionales abogan por los derechos y las necesidades de los migrantes. En Guatemala, Honduras y otros países, las Sociedades Nacionales han introducido enmiendas bien fundamentadas a las políticas nacionales o locales o han podido acceder a aquellos centros o enclaves por los que pasan los migrantes.

En Panamá, Honduras y El Salvador, la colaboración con las autoridades, sumada a los comentarios que han planteado los propios migrantes, se ha traducido en que las autoridades hayan solicitado formar al personal en cuestiones ligadas al apoyo psicológico, la protección y la familiarización con cuestiones migratorias.



Acción local  
humanitarias y  
G-ECHO PPP



Financiado por  
la Unión Europea  
Ayuda Humanitaria



Cruz Roja  
Española



Cruz Roja





## Asistir a las personas a su llegada a El Salvador

Los migrantes que retornan de Norteamérica a El Salvador son numerosos. Hasta hace poco, la recepción de todas esas personas corría a cargo de las autoridades y en la tarea no estaban presentes organizaciones humanitarias. La Cruz Roja Salvadoreña entabló un diálogo con las autoridades con la finalidad de sondear de qué manera podía ofrecerse asistencia humanitaria a los advenedizos. Gracias a la diplomacia proactiva, a la Cruz Roja Salvadoreña se le concedió permiso para reunirse directamente con tales personas en el aeropuerto.

Algunos de los arribados han padecido graves traumas, al haber sido víctimas de violencia de género, objeto de trata de seres humanos, etc. Muchos otros se han ausentado del país o de la región durante meses o años y ya no cuentan con una red familiar o de apoyo social. Por lo regular, estas personas son únicamente poseedoras de lo que pueden subir al avión.

La Cruz Roja Salvadoreña es el único organismo que puede darse cita con las personas a su llegada. La plantilla y los voluntarios les proporcionan alimentos, agua, vales de comida y otra asistencia básica, además de apoyo psicosocial. En especial, se toma nota de aquello que requieren los forasteros, y se les deriva a otros servicios que les pueden dar protección, como también se remiten casos complejos. Por lo que se refieren a los servicios, comprenden el programa basado en la violencia de género junto con otros organismos especializados.

Una vez entran en el país, aquellos desprovistos de un lugar de residencia son transferidos a un centro de atención de migrantes. Cuando la Cruz Roja Salvadoreña empezó a brindar asistencia a los retornados, el centro se hallaba en condiciones lamentables, y ciertas personas dormían en cajas de cartón. La Cruz Roja Salvadoreña procuró camas y otros materiales para mejorar las condiciones de vida de los internos.





**“Ese tipo de casos son de lo más complejo, puesto que las personas han pasado mucho tiempo fuera y, al retornar, ya no tienen a sus familiares ni tampoco cuentan con un sistema de asistencia. Me enorgullece poder ayudar a personas necesitadas directamente, sin intermediarios. Estamos ante un éxito logrado por la diplomacia humanitaria, pero también por un equipo robusto que ha sido capaz de responder”**



Miembro de la plantilla de  
la Cruz Roja Salvadoreña



# COOPERACIÓN Y COORDINACIÓN REFORZADAS

La atención especial que se ha efectuado en la coordinación en el marco de la Alianza ha redundado en que se produzcan mejoras en la red de la IFRC y en la cooperación con otros socios, agencias y autoridades. El cúmulo de Sociedades Nacionales dirigen o forman parte de mecanismos de coordinación temática, como «clústeres» y grupos de trabajo, en los que cada vez gozan de un mayor reconocimiento como expertos locales.

A cambio, la participación de las Sociedades Nacionales en esos canales de coordinación ha contribuido a ejecutar intervenciones adaptadas, eficaces y complementarias. En aquellos puntos en donde se han detectado brechas en las reuniones de coordinación sectoriales, la ampliación del acceso a la financiación a través de la Alianza ha resultado en que las Sociedades Nacionales puedan integrarse en la asistencia activa. Ese fue el caso de la Cruz Roja Hondureña, que puso en práctica la prestación de servicios en nuevos enclaves como resultado de debates similares, iniciativa que se ha visto secundada gracias a la realización de evaluaciones conjuntas con socios.

La estrecha coordinación con la administración pública en las regiones de intervención ha forjado una confianza y afianzado el acceso a las poblaciones desplazadas, como ocurre en Mali y la República Democrática del Congo. Ante los flujos variables de

personas que transitan por América, las Sociedades Nacionales operan de forma conjunta con los ministerios y autoridades con el objetivo de proseguir adaptándose a las circunstancias. En Honduras, se celebran talleres mensuales con las instituciones gubernamentales, representantes de organismos encargados del control de fronteras, comités locales y ONG. Los talleres mencionados avalan la coordinación de servicios y la realización de remisiones de personas de forma segura.

A título interno, en la propia Alianza, esta novedosa manera de trabajar con roles y responsabilidades más definidos ha redundado en la dinamización de la estructura de ayuda de las Sociedades Nacionales europeas a las Sociedades Nacionales, y en paralelo, ha precisado la postura que ostenta la IFRC como líder mundial y Secretaría. Bajo este Pilar, también se han asentado los nexos entre las Sociedades Nacionales, mediante los grupos de trabajo técnicos regionales e internacionales que han congregado a diversos compañeros, como fue el caso durante la reunión presencial que tuvo lugar recientemente en Budapest. Durante el acto, algunos compañeros pusieron en relieve la necesidad de seguir apuntalando la coordinación interna dada su relevancia en la mejora de los servicios, lo cual puede conseguirse a través de la puesta en común de mejores prácticas, lecciones y herramientas.



## **Intercambiar conocimientos y consolidar la cooperación con el grupo de trabajo sobre la migración de Asia Central**

Como consecuencia de los flamantes desafíos vinculados a la migración que emergen en Asia Central y que también son fruto del conflicto y la seguridad imperantes en la región, todas las Sociedades Nacionales de la Media Luna Roja que operan en ella han admitido la necesidad de coordinarse. Por contra, son muchas las que no han contemplado la migración como un área específica de intervención durante cierto tiempo.

Acerca de esta tesitura, y para poder compartir conocimientos, información y reflexiones, se instauró un Grupo de trabajo sobre migraciones. El grupo abarca a cinco Sociedades Nacionales de la región, como Kirguistán y Tayikistán, y está presidido por un miembro de personal de la Media Luna Roja de Kirguistán. La primera reunión física se convocó en Almatý en noviembre de 2023, y en ella, la IFRC y las Sociedades Nacionales parlamentaron acerca de retos y oportunidades comunes.

Cabe la posibilidad de que los grupos de trabajo sucesivos se orienten a la formación temática, la recopilación de conocimientos referente a las estrategias de intervención común y la identificación de maneras de trabajar transfronterizas.





## Coordinación transfronteriza en América Central

Suele suceder que el recorrido que describen los individuos por América los lleva a cruzar fronteras y atravesar diversos países. En el camino, se encuentran con el personal de la Cruz Roja y voluntarios que trabajan en los HSP, en centros temporales o en las tareas de recepción.

Todas las Sociedades Nacionales de América, incluidas la Cruz Roja Colombiana y la Cruz Roja Costarricense, que no figuran en este pilar, han extendido su cooperación para tejer una red basada en una ruta potente y coordinada. Además de las reuniones de coordinación regional que se organizan con asiduidad y el buen trabajo conjunto que se desempeña con otras agencias activas en la región para cumplir con la complementariedad, las Sociedades Nacionales se ponen en contacto a diario para dilucidar nuevos puntos de entrada, flujos de personal crecientes o cambiantes, casos complejos o problemas políticos comunes.

Ante una necesidad imperiosa, las Sociedades Nacionales vecinas correspondientes divulgarán la información relativa a los individuos aquejados de necesidades médicas de magnitud que prosigan con su trayecto, para que las necesidades de la persona en cuestión puedan tratarse en el siguiente país que visite y se le pueda derivar a un especialista dado el caso.

A la hora de coordinar esta maniobra, resulta básico emplear los HSP como mecanismo común y mejorar la recopilación de datos. Es más, al hacer del HSP el método de trabajo habitual, las Sociedades Nacionales de América Central han podido aprender unas de otras. Adicionalmente, gracias a este recurso, han podido entablar contacto y completar intervenciones según la oferta de servicios de la que dispone cada HSP en ciertas rutas. Por último, se siguen esforzando por implantar herramientas comunes de gestión de datos con visos de agilizar la asistencia transfronteriza.





**“La Alianza ha propulsado una colaboración firme entre fronteras. Ello significa que nuestro planteamiento ya no se oriente a la proporción de una respuesta país por país sino regional de veras”**



Coordinador regional de la IFRC



# ENFOQUES INNOVADORES

Los avances tocantes a la información y a la ayuda, la gestión de datos referentes a las personas asistidas y los mapas sobre los servicios fomentan la coordinación y refinan la prestación de servicios. **RedSafe** es una plataforma digital humanitaria que ofrece el Comité Internacional de la Cruz Roja (ICRC). Esta alberga de forma segura copias digitales de documentos de personas, informa a migrantes acerca de los riesgos, cartografía los servicios humanitarios de los que se puede hacer uso en las rutas y oferta un servicio de mensajería instantánea. En el marco de la asociación, varias Sociedades Nacionales en América han comenzado a instalarse la aplicación para conferirle continuidad a los servicios en su país y en la región.

De forma similar, la Cruz Roja Española ha financiado un proyecto, el **Single Code**, en curso en estos momentos. La asistencia a través de la Alianza ha desempeñado la función de vector para hacer avanzar este proyecto, a efectos de replicarlo en otros países. El Código contiene información anónima sobre la salud de las personas atendidas, la ayuda que se les ha procurado y cualesquiera otros datos que puedan utilizarse para personalizar la asistencia que se les dé en lo sucesivo.

Entre otras novedades, podemos citar la confección de un folleto orientativo para las personas que transitan a través de Ecuador y Colombia, *que se puede consultar en línea* con un código QR en los dos HSP de las Sociedades Nacionales así como impresos. En Mali y Níger, las tabletas de Kobo están disponibles en línea y fuera de línea para evaluar, registrar, rendir cuentas e implantar servicios para migrantes y desplazados. Por otro lado, se están superando las barreras lingüísticas entre los voluntarios de la Cruz Roja Hondureña y los migrantes, por medio de las aplicaciones de traducción que se pueden descargar en los teléfonos inteligentes.









## Impulsar la continuidad de la atención de maternidad más allá del Darién

Para aquellas personas que se desplazan por América Central, cientos de miles de personas atraviesan la selva del Darién, como mujeres embarazadas o con niños pequeños. En muchas ocasiones, esos niños llegan en estado de malnutrición, mientras que las madres pueden padecer complicaciones que no se hayan atajado.

La Cruz Roja Panameña los recibe en sus Puntos de Servicio Humanitario (HSP) del Darién con un programa de atención de maternidad y cuidado infantil adaptados. Tanto los especialistas médicos que integran la plantilla como los voluntarios realizan las mediciones a los niños y, de ser necesario, pueden asistir a la madre con la lactancia.

A través de los comentarios de la comunidad, la Cruz Roja Panameña entendió que existía un problema con lo que acontecería en lo venidero, esto es, que aunque hubieran recibido asistencia en Panamá, no habría forma de transferir las notas al punto donde se les dispensara asistencia posteriormente en su itinerario. La Cruz Roja Panameña, al efectuar una relación de pulseras hospitalarias, comenzó a registrar información valiosa en las pulseras que pudieran llevar los pacientes. Por el contrario, al oír por boca de esas personas que las pulseras resultaban llamativas, la Cruz Roja Panameña las cambió por cartillas.

Toda la información concerniente a la familia, como los parámetros clave y cualesquiera otros fármacos que se administran se apunta en una cartilla que la familia puede llevar consigo. En HSP posteriores, o bien cuando se reúnen con otras agencias, podrán compartir su historial médico y datos recientes. Los socios de otros organismos, como Médicos Sin Fronteras, han expresado su apoyo al presente mecanismo que también mejora la asistencia que pueden ofrecer.





**“Cuando nacen nuestros hijos, se les expide una cartilla en la que figuran todos sus datos, así que pensamos: ¿por qué no pueden tener una cartilla así los migrantes? Se trata de un programa excelente”**



Miembro del personal de  
la Cruz Roja Panameña



## Créditos:

- Portada: © IFRC. Foto por Guillaume Binet
- p. 04: © IFRC. Foto por Hermanos Corallo
- p. 09: © IFRC. Foto por Maria Victoria Langman
- p. 10: © IFRC. Foto por Hermanos Corallo
- p. 12: © IFRC / Cruz Roja Finlandesa. Foto por Veera Lehto-Michaud
- p. 13: © Cruz Roja de Luxemburgo
- p. 14: © IFRC. Foto por Diego Castellanos
- p. 16: © IFRC. Foto por Guillaume Binet
- p. 18: © IFRC. Foto por Gabriel Nuru
- p. 20: © IFRC. Foto por Hermanos Corallo
- p. 21: © IFRC. Foto por Hermanos Corallo
- p. 22: © Sociedad de Cruz Roja Uganda
- p. 24: © IFRC. Foto por Guillaume Binet
- p. 25: © IFRC. Foto por Hermanos Corallo
- p. 26: © IFRC. Foto por Zouloukalleyni Dourfaye
- p. 28: © Cruz Roja Ecuador
- p. 30: © Cruz Roja El Salvador
- p. 32: © Cruz Roja El Salvador
- p. 35: © IFRC. Foto por Andreea Anca
- p. 36: © IFRC. Foto por Maria Victoria Langman
- p. 38: © IFRC. Foto por Hermanos Corallo
- p. 40: © IFRC

